

**SÜDTIROL
SCHAUT
HIN.**

**L'ALTO ADIGE
TIENE GLI
OCCHI APERTI.**

5 VERSTECKTE

FORMEN

VON GEWALT

AN FRAUEN

**5 FORME
NASCOSTE
DI VIOLENZA
SULLE DONNE**

gegengewalt.bz.it

**ERFAHRE MEHR
SCOPRI DI PIÙ**

controlaviolenza.bz.it



SEXISTISCHE SPRACHE UND WITZE LINGUAGGIO E UMORESMO SESSISTI

Wenn eine Anwältin zum Anwalt wird oder geschlechterspezifische Klischees hervorgezogen werden – ist das diskriminierend? Ja, weil wir mit unserer Sprache unsere Gedanken ausdrücken. Und unser Denken beeinflusst unser Handeln.

*Chiamare una professionista “avvocato” o commentare con dei cliché sui generi... non credi sia discriminante per una donna?
Perché se il nostro linguaggio dà forma al nostro pensiero, il modo in cui pensiamo influisce sulle nostre azioni.*



SEXUELLE OBJEKTIVIERUNG IN DEN MEDIEN

OGGETTIVAZIONE SESSUALE NEI MEDIA

Mager, perfekt gestylt, sexy, halb (oder ganz) nackt: Das Frauenbild, das im Web, Werbung oder in anderen Medien gezeigt wird, macht den Körper der Frau zum Objekt. Und ein Objekt tut das, was man will, oder?

In TV, nei giornali o sul web vediamo sempre più spesso donne magre, perfette, appariscenti, svestite: il corpo femminile si trasforma in un oggetto. E con un oggetto è più semplice pensare di poter fare quello che si vuole... giusto?



ERZIEHUNG ZU STEREOTYPEN GESCHLECHTERROLLEN

EDUCAZIONE A RUOLI DI GENERE STEREOTIPATI

Stereotypen teilen Menschen in Kategorien ein: Mädchen müssen gebildet und nett sein, Jungs können rebellisch sein und werden doch zum Helden stilisiert. Sollen junge und künftige Generationen mit diesen Rollenbildern großwerden?

Gli stereotipi ingabbiano le persone in categorie: le ragazze devono essere educate mentre i ragazzi possono essere ribelli e, comunque, saranno visti come degli eroi. Ma è davvero così che vogliamo crescere le future generazioni?



CATCALLING

Ein Kommentar im Bus, ein Nachpfeifen auf der Straße, ein Buh aus einer Ecke des Parks, eine sexuelle Anmache aus der anderen: Ist das noch ein Kompliment oder schon Catcalling? Und wieso wird das Fehlverhalten immer der Frau zugeschrieben?

Il catcalling comprende commenti, fischi, strombazzi e avance sessuali rivolti a donne per strada, al parco, sui mezzi di trasporto... Ma diresti mai che il catcalling è un complimento o che la donna bersaglio del catcaller ha sbagliato qualcosa?



VICTIM BLAMING

Wenn dem eigentlichen Opfer eine Mitschuld zugeschoben wird, wird es damit auch für die Tat mitverantwortlich gemacht. Die Täter-Opfer-Umkehr verhindert, dass sich Opfer Hilfe suchen. Ist es wichtig, wie ein Opfer gekleidet war? Oder genau zu jener Zeit an jenem Ort war?

Colpevolizzare le vittime significa considerarle co-responsabili della violenza subita. Ma questo può anche essere un freno nel chiedere aiuto. Rispetto al gesto di violenza, è così importante come era vestita la vittima o perché fosse là a quell'ora?



Hilfe vor Ort

BOZEN

Beratungsstelle für Frauen in
Gewaltsituationen – Frauenhaus GEA
☎ 800 276433 | www.casadelledonnebz.it
Haus der geschützten Wohnungen des KFS
☎ 800 892828 | www.hdgw.it

BRIXEN

Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen
Frauenhaus Eisacktal
☎ 800 601330 | www.bzgeisacktal.it

BRUNECK

Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen
Geschützte Wohnungen Pustertal
☎ 800 310303
www.bezirksgemeinschaftpustertal.it

MERAN

Beratungsstelle für Frauen in Gewaltsituationen
Frauenhaus „Frauen gegen Gewalt“
☎ 800 014008 | www.frauengegegengewalt.org

Qui trovi supporto

BOLZANO

Centro antiviolenza
Casa Rifugio GEA
☎ 800 276433 | www.casadelledonnebz.it
Casa degli alloggi protetti del KFS
☎ 800 892828 | www.hdgw.it

BRESSANONE

Centro antiviolenza
Casa Rifugio Valle Isarco
☎ 800 601330 | www.bzgeisacktal.it

BRUNICO

Centro antiviolenza
Alloggi protetti Val Pusteria
☎ 800 310303
www.bezirksgemeinschaftpustertal.it

MERANO

Centro antiviolenza
Casa Rifugio “Donne contro la violenza”
☎ 800 014008 | www.donnecontrolaviolenza.org